

DENON

cocoon
HOME
WIRELESS MUSIC SYSTEM



www.denon.com

QUICK SETUP GUIDE

- EN THANK YOU FOR PURCHASING THE DENON COCOON
LET'S GET STARTED TO PLAY YOUR MUSIC!
- DE VIELEN DANK FÜR DEN KAUF VON DENON COCOON
LASSEN SIE UNS IHRE MUSIK ABSPIELEN!
- FR MERCI D'AVOIR FAIT L'ACQUISITION DU DENON COCOON
C'EST PARTI POUR ÉCOUTER VOS MUSIQUES !
- ES GRACIAS POR ADQUIRIR DENON COCOON
¡EMPIEZA A REPRODUCIR TU MÚSICA!
- NL BEDANKT DAT U HEBT GEKOZEN VOOR DE DENON
COCOON. LATEN WE SNEL AAN DE SLAG GAAN ZODAT
U UW MUZIEK KUNT AF SPELEN!
- IT GRAZIE PER AVER SCELTO DENON COCOON
INIZIATE SUBITO AD ASCOLTARE UN PO' DI MUSICA!
- SE TAK FORDI DU KØBTE DENON COCOON
LAD OS NU KOMME I GANG MED AT SPILLE DIN MUSIK!
- JP デノン コクーンをお買い上げ頂きありがとうございます
レッツ・エンジョイ・ミュージック!
- CH 感谢您购买 DENON COCOON 让我们开始播放您的音乐吧!

- DE
- STARTVORGANG
- 1

Verbinden Sie das mitgelieferte Stromkabel von Cocoon mit einer Steckdose.
- 2

Bitte warten Sie, während Cocoon gestartet wird...
- 3

[nur europäische Modelle]:

Wählen Sie mit den Tasten + und – die Option „Netzwerk immer ein“, wenn Sie AirPlay™ nutzen oder wählen Sie „Netzwerk im Standby aus“, um Energie zu sparen, wenn Cocoon in den Standby-Modus wechselt. Drücken Sie die Taste ►||.

Wenn auf dem Display „Dock“ angezeigt wird, wechseln Sie zur nächsten Seite...

- FR
- DÉMARRAGE
- 1

Branchez le cordon d'alimentation fourni avec votre Cocoon à une prise de courant.
- 2

Veuillez patienter durant le démarrage de votre Cocoon...
- 3

[Modèle européen uniquement] :

Utilisez les boutons + et – pour sélectionner l'option « Réseau toujours activé » avec AirPlay™ ou l'option « Réseau toujours désactivé en veille » pour économiser l'électricité en mode Veille alimentation. Pressez le bouton ►|| pour validez.

Quand le Cocoon affiche « Dock », consultez la page suivante...

- ES
- INICIO
- 1

Conecta el Cocoon a una toma de alimentación eléctrica con el cable de alimentación provisto.
- 2

Espera hasta que Cocoon empiece...
- 3

[solo modelo europeo]:

Emplea los botones + y – para seleccionar “Red siempre conectada” si utilizas AirPlay™ o selecciona “Desconexión de red en modo en espera” para ahorrar electricidad cuando Cocoon esté en bajo consumo por modo de espera. Pulsa el botón el ►|| para seleccionar.

Cuando Cocoon muestra el mensaje “Dock”, ve a la página siguiente...

- NL
- OPSTARTEN
- 1

Sluit het meegeleverde netsnoer van de Cocoon aan op een stopcontact.
- 2

Cocoon wordt opgestart. Een ogenblik geduld...
- 3

[Alleen Europees model:]

Als u gebruik wilt maken van AirPlay, gebruik dan de knoppen + en – om “Netwerk altijd ingeschakeld” te selecteren, of selecteer “Netwerk uitgeschakeld in stand-by” om energie te besparen wanneer de Cocoon zich in de stand-bymodus bevindt. Druk op de knop ►||.

Als op de Cocoon “Dock” wordt weergegeven, ga dan naar de volgende pagina...

- IT
- AVVIO
- 1

Collegare il cavo di alimentazione fornito in dotazione da Cocoon a una presa di corrente.
- 2

Attendere l'avvio di Cocoon...
- 3

[Soltanto modello europeo]:

Servirsi dei pulsanti + e – per selezionare “Rete sempre attiva”, se si utilizza AirPlay™, oppure selezionare “Rete inattiva in standby” quando Cocoon si trova in modalità standby. Premere il pulsante ►|| per selezionare l'opzione scelta.

Quando Cocoon visualizza “Dock”, andare a pagina successiva...

- SE
- UPPSTART
- 1

Anslut den medföljande nätsladden från din Cocoon till ett eluttag.
- 2

Var god vänta medan Cocoon startar...
- 3

[Gäller endast europeisk modell]:

Använd knapparna “+” och “-” för att välja “Nätverk alltid på” om du använder AirPlay™ eller välj “Nätverk av i standby” för att spara ström när Cocoon är i standby-läge. Tryck på knappen ►|| för att välja.

När Cocoon visar “Dock”, vänd till nästa sida...

- JP
- はじめに
- 1

付属の電源コードでココーンをコンセントにつないでください。
- 2

ココーンが起動するまで、しばらくお待ちください。
- 3

「Dock」を表示したら次のページへ。

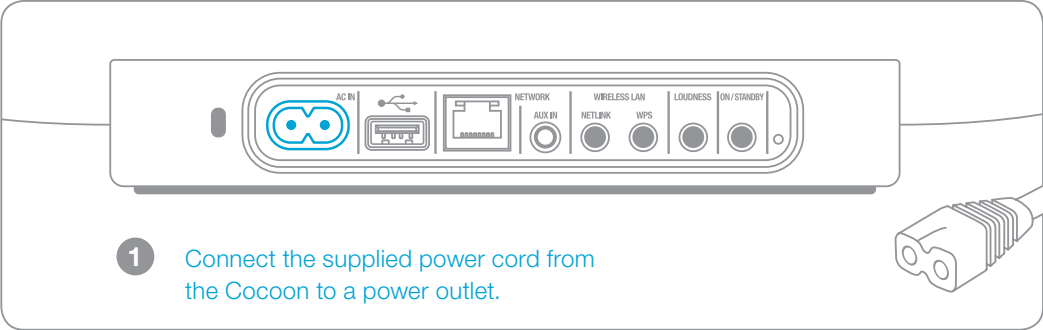
- CH
- 启动
- 1

将原装 Cocoon 电源线接至电源插座。
- 2

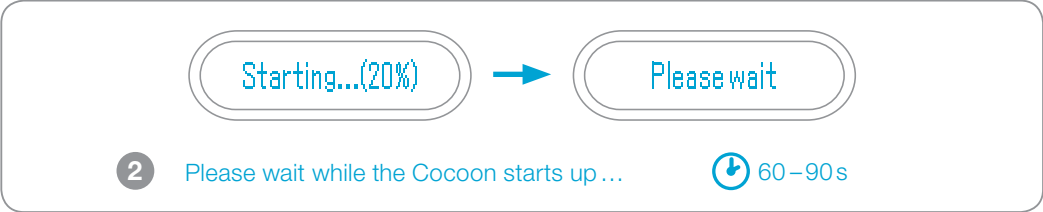
Cocoon 正在启动, 请稍后...
- 3

Cocoon 显示 “Dock” (底座) 时, 转向下一页...

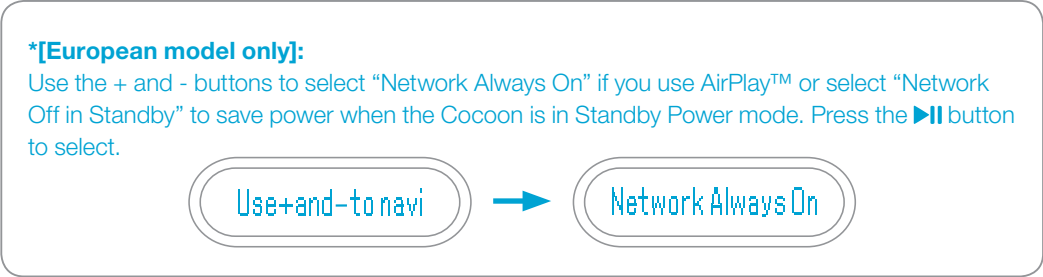
START UP



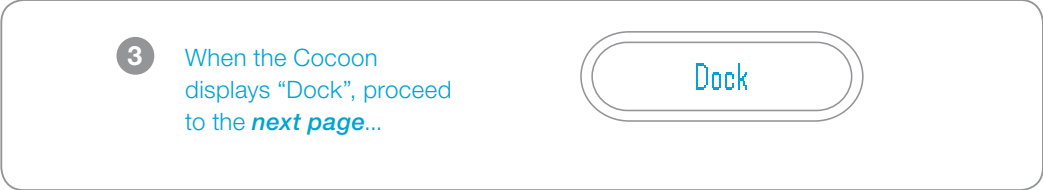
- 1
- Connect the supplied power cord from the Cocoon to a power outlet.



- 2
- Please wait while the Cocoon starts up...



- *[European model only]:**
- Use the + and - buttons to select “Network Always On” if you use AirPlay™ or select “Network Off in Standby” to save power when the Cocoon is in Standby Power mode. Press the ►|| button to select.



- 3
- When the Cocoon displays “Dock”, proceed to the next page...

- DE
- MUSIK ABSPIELEN
- 1

Berühren Sie das Display, um das Dock auszufahren.
- 2

Setzen Sie Ihr iPhone, iPod oder iPad auf das Dock.
- 3

Öffnen Sie Ihre Musik-App und beginnen Sie die Musikwiedergabe!
- 4

Wenn Sie Ihr iOS-Gerät andocken, kann folgende Meldung erscheinen. Wählen Sie „Ignorieren“, wenn Sie Musiktitel direkt von Ihrem iOS-Gerät hören wollen oder wählen Sie „App Store“, um die Denon Cocoon App aus dem App Store zu installieren.
- 5

Wenn Sie die Cocoon App installieren wollen, gehen Sie zu **Seite 17**.

- FR
- PROFITEZ DE VOTRE MUSIQUE
- 1

Appuyez sur l'écran pour dévoiler la station d'accueil.
- 2

Placez votre iPhone, iPod ou iPad dans la station d'accueil.
- 3

Lancez votre application musicale favorite et profitez de vos musiques !
- 4

Quand vous insérez votre appareil iOS dans le Cocoon, le message suivant peut apparaître. Sélectionnez « Ignorer » si vous souhaitez écouter de la musique directement depuis votre appareil iOS ou « App Store » si vous désirez installer l'application Denon Cocoon à partir de l'App Store.
- 5

Si vous souhaitez installer l'application Cocoon, allez à la **page 17**.

- ES
- CÓMO DISFRUTAR DE TU MÚSICA
- 1

Pulsa la pantalla para dejar a la vista la base.
- 2

Coloca el iPhone, iPod o iPad en la base.
- 3

¡Inicia tu aplicación de música favorita y empieza a escuchar!
- 4

Cuando acoplas el dispositivo iOS, es posible que aparezca el mensaje siguiente. Selecciona "Ignorar" si deseas escuchar música inmediatamente desde tu dispositivo iOS o selecciona "App Store" si deseas instalar la aplicación Denon Cocoon desde la App store.
- 5

Si quieres instalar la aplicación Cocoon, ve a la **página 17**.

- NL
- NAAR MUZIEK LUISTEREN
- 1

Ontgrendel uw iOS device.
- 2

Plaats de iPhone, iPod of iPad op het dock.
- 3

Open uw favoriete muziek-app en start met luisteren!
- 4

Wanneer u uw iOS-apparaat in het dock plaatst, wordt mogelijk het volgende bericht weergegeven. Selecteer "Negeer" als u de muziek van uw iOS-apparaat rechtstreeks wilt afspelen of selecteer "App Store" als u de Denon Cocoon-app wilt installeren vanuit de App Store.
- 5

Als u de Cocoon-app wilt installeren, ga dan naar **pagina 17**.

- IT
- ASCOLTO DELLA MUSICA
- 1

Premere il display per scoprire la docking station.
- 2

Inserire il iPhone, iPod o iPad nella docking station.
- 3

Avviando l'app musicale preferita, inizia l'ascolto!
- 4

Quando si effettua il docking al dispositivo iOS, potrebbe apparire il seguente messaggio. Selezionare "Ignora" se si desidera ascoltare immediatamente la musica dal dispositivo iOS oppure selezionare "App Store" se si desidera installare la Denon Cocoon App dall'App store.
- 5

Se si desidera installare la Cocoon App, andare a **pagina 17**.

- SE
- NJUT AV DIN MUSIK
- 1

Tryck på displayen för att öppna dockan.
- 2

Placera din iPhone, iPod eller iPad i dockan.
- 3

Starta din favoritmusikapp och börja lyssna!
- 4

När du dockar din iOS-enhet kan följande meddelande komma att visas. Välj "Ignorera" om du vill lyssna på musik direkt från din iOS-enhet eller välj "App Store" om du vill installera Denon Cocoon-appen från App store.
- 5

Om du vill installera Cocoon-appen, gå vidare till **sid 17**.

- JP
- 音楽を楽しみましょう
- 1

トレイを 押すとドックが出てきます。
- 2

iPhone, iPod, iPadをドックに接続してください。
- 3

音楽を再生してください。
- 4

iOS デバイスをドックに接続すると次のメッセージが表示されることがあります。すぐに音楽を楽しみたいときは「無視」を選んでください。 コクーンアプリをインストールしたいときは「App Store」を選んでください。
- 5

コクーンアプリのインストールについては、**17ページ**をご覧ください。

- CH
- 欣赏您的音乐
- 1

按下显示屏以露出底座。
- 2

将您的 iPhone、iPod 或 iPad 设备放入底座。
- 3

开启您最喜爱的音乐应用程序，开始聆听！
- 4

将您的 iOS 设备放入底座上时，以下消息将显示。如果要立即使用您的 iOS 设备聆听音乐，选择“忽略”（否），或如果要从 App Store 安装 Denon Cocoon 应用程序，选择“App Store”（是）。
- 5

如要安装 Cocoon 应用程序，请转至第 **17 页**。

ENJOYING YOUR MUSIC

1

Press the display to reveal the dock.

2

Place your iPhone, iPod or iPad into the dock.*

3

Launch your favorite music app and start listening!

*When you dock your iOS device the following message may appear. Select “Ignore” if you want to listen to music immediately from your iOS device or select “App Store” if you want to install the Denon Cocoon App from the App store.

App Not Installed

The accessory "Cocoon Home" uses an app you do not have installed. Would you like to get it from the App Store?

App Store

Ignore



If you want to install the Cocoon App, go to **page 17**

DE EINE VERBINDUNG ZU IHREM HEIM-NETZWERK HERSTELLEN

- Wählen Sie eine der folgenden Möglichkeiten.
- 1 Über WLAN
 - A iOS-Gerät | Wenn Sie im Besitz eines iOS-Geräts sind, gehen Sie zu **Seite 11**.
 - B WPS-Router | Wenn Sie nicht im Besitz eines iOS-Geräts sind, sondern einen WPS-Router besitzen, gehen Sie zu **Seite 19**.
 - C Keinen WPS-Router | Wenn Sie kein iOS-Gerät und keinen WPS-Router besitzen, gehen Sie zu **Seite 21**.
 - 2 Kabelgebunden |
 - 1. Trennen Sie die Cocoon vom Stromnetz. 2. Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an die Rückseite der Cocoon an.
 - 3. Verbinden Sie die Cocoon wieder mit dem Stromnetz und warten auf einen Neustart (ca. 60 bis 90 Sekunden).
 - ✓ Gehen Sie zu **Seite 15**.

FR CONNEXION À VOTRE RÉSEAU DOMESTIQUE

- Choisissez l'une des options suivantes.
- 1 Réseau sans fil
 - A Appareil iOS | Si vous avez un appareil iOS, allez à la **page 11**.
 - B Routeur WPS | Si vous n'avez pas d'appareil iOS, mais un routeur WPS, allez à la **page 19**.
 - C Pas de routeur WPS | Si vous n'avez ni appareil iOS, ni routeur WPS, allez à la **page 21**.
 - 2 Réseau câblé |
 - 1. Débranchez le cordon d'alimentation du Cocoon. 2. Connectez le câble Ethernet fourni entre votre connexion réseau et l'arrière du Cocoon. 3. Rebranchez le cordon d'alimentation au Cocoon et attendez qu'il redémarre (60-90s).
 - ✓ Allez à la **page 15**.

ES CONEXIÓN A LA RED DOMÉSTICA

- Elige una de las siguientes opciones.
- 1 Inalámbrica
 - A Dispositivo iOS | Si tienes un dispositivo iOS, ve a la **página 11**.
 - B WPS-router (Router WPS) | Si no tienes un dispositivo iOS, pero sí un router WPS, ve a la **página 19**.
 - C Sin router WPS | Si no tienes un dispositivo iOS ni tampoco un router WPS, ve a la **página 21**.
 - 2 Conexión con cable |
 - 1. Desconecta el cable de alimentación de Cocoon. 2. Conecta el cable de Ethernet suministrado desde tu red a la parte trasera de Cocoon. 3. Vuelve a conectar el cable de alimentación de Cocoon y espera para reiniciar entre 60 a 90 segundos.
 - ✓ Ve a la **página 15**.

NL AANSLUITEN OP EEN THUISNETWERK

- Kies een van de volgende opties.
- 1 Draadloos:
 - A iOS-apparaat | Als u een iOS-apparaat hebt, gaat u naar **pagina 11**.
 - B WPS-router | Als u geen iOS-apparaat hebt, maar wel een WPS-router, gaat u naar **pagina 19**.
 - C Geen WPS-router | Als u geen iOS-apparaat en geen WPSrouter hebt, gaat u naar **pagina 21**.
 - 2 Bedraad |
 - 1. Haal de stekker van de Cocoon uit het stopcontact. 2. Verbind de Cocoon met uw router doo middel van de meegeleverde netwerkkabel. 3. Stop de stekker van de Cocoon weer terug in het stopcontact en wacht tot deze is opgestart (60 - 90 sec.).
 - ✓ Ga naar **pagina 15**.

IT CONNESSIONE ALLA RETE DOMESTICA

- Scegliere una delle seguenti opzioni.
- 1 Wireless
 - A iOS Device (dispositivo iOS) | Se si possiede un dispositivo iOS, andare a **pagina 11**.
 - B WPS-router (router WPS) | Se non si possiede un dispositivo iOS ma un router WPS, andare a **pagina 19**.
 - C No WPS-router (senza router WPS) | Se non si possiede un dispositivo iOS né un router WPS, andare a **pagina 21**.
 - 2 Wired (con cavo) |
 - 1. Scollegate il cavo di alimentazione dal Cocoon. 2. Collegate, con il cavo Ethernet fornito in dotazione, la vostra rete locale alla presa Ethernet sul retro del Cocoon. 3. Ricollegate il cavo di alimentazione del Cocoon ed attendete che si riavvii (da 60 a 90 secondi).
 - ✓ Andare a **pagina 15**.

SE ANSLUTA TILL DITT HEMNÄTVERK

- Välj bland följande alternativ.
- 1 Trådlös
 - A iOS-enhet | Om du har en iOS-enhet gå till **sid 11**.
 - B WPS-router | Om du inte har en iOS-enhet och du har en WPS-router, gå till **sid 19**.
 - C Ingen WPS-router | Om du inte har varken en iOS-enhet eller WPS-router, gå till **sid 21**.
 - 2 Trådbunden |
 - 1. Koppla ur nätsladden från Cocoon. 2. Koppla den medföljande Ethernet-kabeln från din nätverksrouter till ingången på baksidan av Cocoon. 3. Anslut nätsladden till Cocoon igen och vänta tills enheten har startat om (60–90 sekunder).
 - ✓ Gå till **sid 15**.

JP ホームネットワークに接続しましょう

- 接続の方法を選んでください。
- 1 無線接続
 - A iOSデバイス 11ページに進む。
 - B WPS対応ルーター | WPSルーターをお持ちで、iOSデバイスをお持ちでない場合は 19 ページをご覧ください。
 - C WPS非対応ルーター | iOSデバイスもWPSルーターもお持ちでない場合は 21ページをご覧ください
 - 2 有線接続
 - コクーンから電源コードを抜いてください。ホームネットワークとコクーンを、同梱するLANケーブルで接続してください。電源コードをつなぎ直して、再起動を待ちます (60～90秒)。
 - ✓ 15ページに進む。

CH 连接至您的家庭网络

- 从以下选项中选择一项。
- 1 无线
 - A iOS 设备 | 如果您有一部 iOS 设备, 那么请转至第 11 页。
 - B WPS-router (WPS 路由器) | 如果您没有 iOS 设备但有一部 WPS 路由器, 请转至第 19 页。
 - C 没有 WPS 路由器 | 如果您既没有 iOS 设备也没有 WPS 路由器, 请转至第 21 页。
 - 2 有线 |
 - 请拔下 Cocoon 的电源插头。请用随同包装的网线将网络与 Cocoon 相连接。重新插好电源插头, 等待重启 (60~90秒)。
 - ✓ 请用原装 LAN (局域网) 电缆将您的路由器和您的 Cocoon 连接起请转至第 15 页。

CONNECTING TO YOUR HOME NETWORK

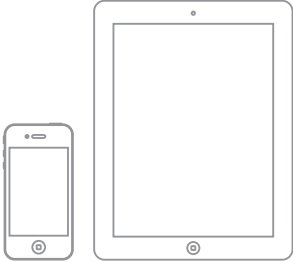
Choose from one of the following options

1 Wireless

2 Wired

1 Wireless

A iOS device



If you have an iOS device go to **page 11**.

2 Wired

B WPS-router

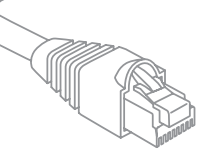


If you don't have an iOS device and you have a WPS router, go to **page 19**.

C No WPS-router



If you don't have an iOS device or a WPS router, go to **page 21**.



- 1 Disconnect the power cord from the Cocoon.
- 2 Connect the supplied Ethernet cable from your network to the back of the Cocoon.
- 3 Reconnect the power cord to the Cocoon and wait for it to restart (60-90s). Go to **page 15**.

8

9

DE **MIT HILFE IHRES iOS-GERÄTS MIT DEM HEIM-NETZWERK VERBINDEN**
Versichern Sie sich, dass das iOS-Gerät mit Ihrem Heim-Netzwerk verbunden ist. Wenn Sie kein iOS-Gerät mit Version 5 oder später haben, gehen Sie bitte zu **Seite 21**.
❶ Berühren Sie das Display, um das Dock auszufahren.
❷ Setzen Sie Ihr iOS-Gerät auf das Dock.
✔ Gehen Sie zu **Seite 13**.

FR **CONNEXION À VOTRE RÉSEAU DOMESTIQUE EN UTILISANT VOTRE APPAREIL iOS**
Vérifiez que l'appareil iOS est connecté à votre réseau domestique. Si votre appareil n'est pas doté de la version 5 ou supérieure d'iOS, consultez la **page 21**.
❶ Appuyez sur l'écran pour dévoiler la station d'accueil.
❷ Placez votre appareil iOS dans la station d'accueil.
✔ Allez à la **page 13**.

ES **CONEXIÓN A LA RED DOMÉSTICA MEDIANTE UN DISPOSITIVO iOS**
Asegúrate de que el dispositivo iOS está conectado a la red doméstica. Si no tienes un dispositivo iOS con la versión 5 o superior, consulta la **página 21**.
❶ Pulsa la pantalla para dejar a la vista la base.
❷ Coloca el dispositivo iOS en la base.
✔ Ve a la **página 13**.

NL **VERBINDING MAKEN MET EEN THUISNETWERK MET EEN iOS-APPARAAT**
Controleer of het iOS-apparaat is verbonden met het thuisnetwerk. Als op uw iOS-apparaat niet is voorzien van softwareversie 5 of hoger, ga dan naar **pagina 21**.
❶ Ontgrendel uw iOS device.
❷ Plaats het iOS-apparaat op het dock.
✔ Ga naar **pagina 13**.

IT **CONNESSIONE ALLA RETE DOMESTICA TRAMITE DISPOSITIVO iOS**
Controllare che il dispositivo iOS sia connesso alla rete domestica. Se sul dispositivo iOS non viene eseguita la versione 5 o successiva, aprire **pagina 21**.
❶ Premere il display per scoprire la docking station.
❷ Inserire il dispositivo iOS nella docking station.
✔ Andare a **pagina 13**.

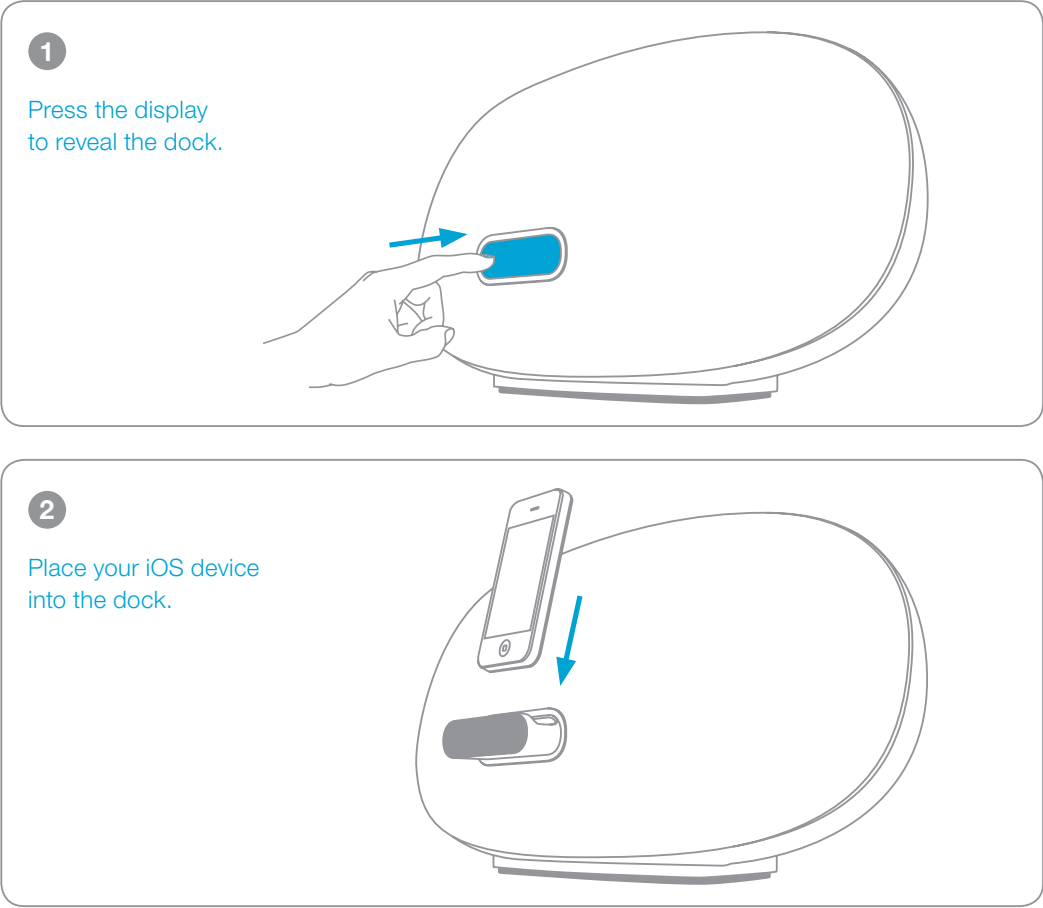
SE **ANSLUT TILL DITT HEMNÄTVERK MED DIN iOS-ENHET**
Se till att iOS-enheten är ansluten till ditt hemnätverk. Om du inte har en iOS-enhet som kör version 5 eller senare, var god gå vidare till **sida 21**.
❶ Tryck på displayen för att öppna dockan.
❷ Placera din iOS-enhet i dockan.
✔ Gå till **sida 13**.

JP **iOS デバイスを使って、ホームネットワークに接続しましょう**
iOS デバイスがホームネットワークに接続されていることを確認してください。お使いのiOSデバイスのバージョンが5.0以上でない場合、**21ページ**に進んでください。
❶ トレイを 押すとドックが出できます。
❷ iOS デバイスをドックに接続してください。
✔ **13ページ**に進む。

CH **请使用您的 iOS 设备连接至家庭网络**
确保 iOS 设备已连接至您的家庭网络。如果您没有 iOS 设备运行于版本 5 或更高版本，请转至第 **21 页**。
❶ 按下显示屏以露出底座。
❷ 将您的 iOS 设备放入底座。
✔ 请转至第 **13 页**。

A CONNECTING TO YOUR HOME NETWORK USING YOUR iOS DEVICE

Make sure that the iOS device is connected to your home network.
(If you do not have an iOS device running version 5 or later, please go to page 21)



- DE
- MIT HILFE IHRES iOS-GERÄTS MIT DEM HEIM-NETZWERK VERBINDEN (FORTSETZUNG)

3

Drücken Sie auf die Taste NETLINK an der Rückseite von Cocoon.

4

Auf Ihrem iOS-Gerät erscheint diese Meldung.
Wählen Sie „Zulassen“.*

5

Bitte haben Sie ein wenig Geduld, da Ihre Netzwerkkonfiguration von Ihrem iOS-Gerät auf Cocoon kopiert wird. Sobald auf dem Cocoon „Connected!“ angezeigt wird, ist die Netzwerkeinrichtung abgeschlossen.

✓

Gehen Sie zu **Seite 15**.

•

Wenn die folgende Meldung erscheint, heben Sie die Sperre an Ihrem iOS-Gerät auf und wiederholen den Versuch.

- FR
- CONNEXION À VOTRE RÉSEAU DOMESTIQUE EN UTILISANT VOTRE APPAREIL IOS (SUITE)

3

Pressez le bouton NETLINK situé au dos du Cocoon.

4

Ce message s’affichera sur votre appareil iOS.
Sélectionnez « Autoriser ».*

5

Attendez que la configuration réseau se transfère de votre appareil iOS au Cocoon. L’affichage du message « Connexion! » sur le Cocoon indique que cette configuration est achevée.

✓

Allez à la **page 15**.

•

Si le message suivant s’affiche, déverrouillez votre appareil iOS et réessayez.

- ES
- CONEXIÓN A LA RED DOMÉSTICA MEDIANTE UN DISPOSITIVO IOS (CONTINUACIÓN)

3

Pulsa el botón NETLINK en el panel posterior del Cocoon.

4

Este mensaje aparecerá en tu dispositivo iOS.
Selecciona “Permitir”.*

5

Espera hasta que la configuración de red se copie desde el dispositivo iOS al Cocoon. Cuando se muestra “Conexión!” en el Cocoon, la configuración de la red ha terminado.

✓

Ve a la **página 15**.

•

Si aparece el siguiente mensaje, bloquea el dispositivo iOS y vuelve a intentarlo.

- NL
- VERBINDING MAKEN MET EEN THUISNETWERK MET EEN IOS-APPARAAT (VERVOLG)

3

Druk op de knop NETLINK op het achterpaneel van de Cocoon.

4

Het volgende bericht wordt weergegeven op uw iOS-apparaat.
Selecteer “Toestaan”.*

5

Wacht tot de configuratie van het netwerk is gekopieerd van uw iOS-apparaat naar de Cocoon. De netwerkinstelling is voltooid wanneer op de Cocoon “Connection!” wordt weergegeven.

✓

Ga naar **pagina 15**.

•

Als het volgende bericht wordt weergegeven, ontgrendel dan uw iOS-apparaat en probeer het opnieuw.

- IT
- CONNESSIONE ALLA RETE DOMESTICA TRAMITE DISPOSITIVO IOS (CONTINUA)

3

Premere il pulsante NETLINK sul pannello posteriore del Cocoon.

4

Sul dispositivo iOS apparirà questo messaggio.
Selezionare “Allow” (Permetti).*

5

Attendere che la configurazione di rete sia copiata dal dispositivo iOS al Cocoon. Quando sul Cocoon comparirà “Connection!”, la configurazione di rete sarà stata completamente impostata.

✓

Andare a **pagina 15**.

•

Se appare il seguente messaggio, sbloccare il dispositivo iOS e riprovare.

- SE
- ANSLUT TILL DITT HEMNÄTVERK MED DIN IOS-ENHET (FORTSÄTTNING)

3

Tryck på NETLINK-knappen på Cocoonens bakpanel.

4

Detta meddelande kommer att visas på din iOS-enhet. Välj "Tillåt".*

5

Var god vänta medan dina nätverksinställningar kopieras från din iOS-enhet till Cocoonen. När "Anslutning!" visas på Cocoonen är nätverksinställningen slutförd.

✓

Gå till **sid 15**.

•

Om följande meddelande visas, var god lås upp din iOS-enhet och försök igen.

- JP
- iOSデバイスを使って、ホームネットワークに接続しましょう (続き)

3

リアパネルのNETLINKボタンを押してください

4

iOS デバイスに図のメッセージが表示されたら「許可」を選んでください。*

5

iOS デバイスからコクーンにネットワーク情報をコピーします。「接続完了!」を表示したら、ネットワーク設定は完了です。

✓

15ページに進む。

•

iOS デバイスのロックを解除するメッセージが表示されたら、ロックを解除してからボタンを押し直してください。

- CH
- 请使用您的 iOS 设备连接至家庭网络 （接上页）

3

按 Cocoon 背板上的 NETLINK 按钮。

4

您的 iOS 设备上将显示此消息。选择“Allow”（允许）。*

5

正从您的 iOS 设备复制网络配置到 Cocoon 上，请稍候。Cocoon 上显示“Connected!”（已连接!）时，网络设置完成。

✓

请转至第 15 页。

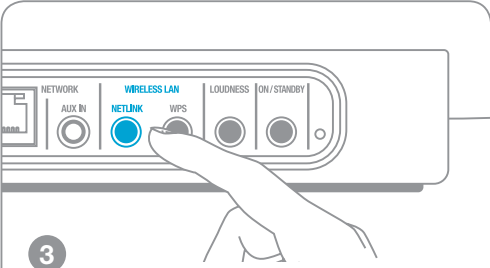
•

如果出现以下消息，请解锁您的 iOS 设备并重试。

A

CONNECTING TO YOUR HOME NETWORK USING YOUR IOS DEVICE (CONTINUED)

3



Press the NETLINK button on the rear panel of the Cocoon.

4



This message will appear on your iOS device. Select “Allow”.*

5

Please wait

→

Connected!

Please wait as your network configuration is copied from your iOS device to the Cocoon. When “Connected!” is displayed on the Cocoon, network setup is complete.

✓

Go to **page 15**

*If following message appears, please unlock your iOS device and try again.

12

13

- DE

MIT HILFE VON APPLE AIRPLAY MUSIK ABSPIELEN

Berühren Sie das AirPlay-Symbol der Musik-App, die AirPlay unterstützt.
Wählen Sie Cocoon aus der Liste der AirPlay-Geräte
Genießen Sie Ihre Musik!
- FR

ÉCOUTER SES MUSIQUES AVEC APPLE AIRPLAY

Activez l'icône AirPlay depuis l'une des applications musicales prenant en charge cette fonction.
Sélectionnez Cocoon dans la liste des appareils AirPlay.
Profitez de votre musique !
- ES

CÓMO DISFRUTAR DE LA MÚSICA CON APPLE AIRPLAY

Pulsa el icono AirPlay desde cualquier aplicación compatible con AirPlay.
Selecciona Cocoon desde la lista de dispositivos AirPlay
¡Disfruta de la música!
- NL

LUISTEREN NAAR MUZIEK MET APPLE AIRPLAY

Tik op het AirPlay-symbool in een willekeurige muziek-app die AirPlay ondersteunt.
Selecteer de Cocoon in de AirPlay-lijst met apparaten
Geniet van uw muziek!

- IT

ASCOLTO DI MUSICA CON APPLE AIRPLAY

Sfiorare l'icona di AirPlay da una qualsiasi app musicale che supporti AirPlay.
Selezionare Cocoon dall'elenco dei dispositivi AirPlay.
Godetevi la musica!
- SE

NJUT AV MUSIK MED HJÄLP AV APPLE AIRPLAY

Tryck på AirPlay-ikonen inifrån någon musikapp som stödjer AirPlay.
Välj Cocoon från AirPlays enhetslista
Njut av din musik!
- JP

APPLE AIRPLAYで音楽を楽しみましょう

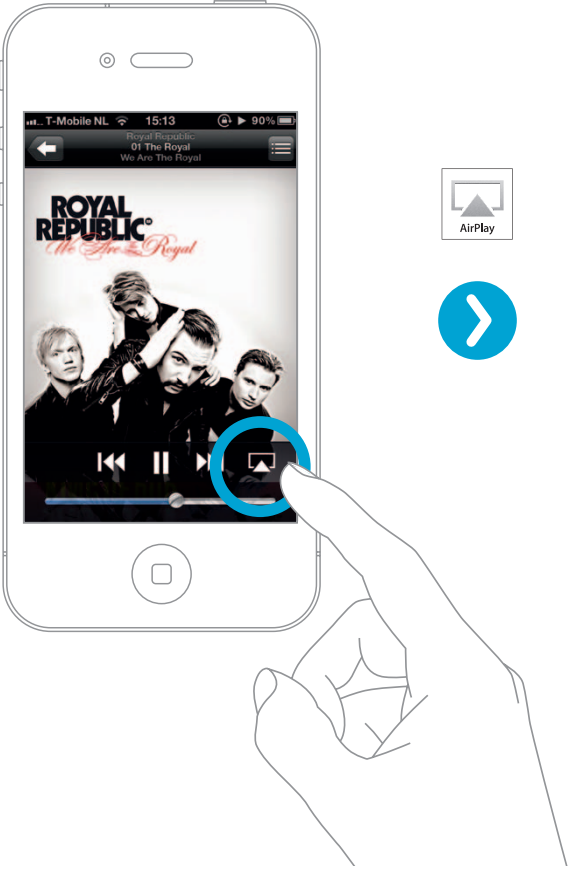
AirPlayをサポートするミュージックアプリのAirPlayアイコンをタップしてください。
AirPlay デバイスリストから Cocoon を選びます。
レッツ・エンジョイ・ミュージック！
- CH

通过苹果 AIRPLAY 欣赏音乐

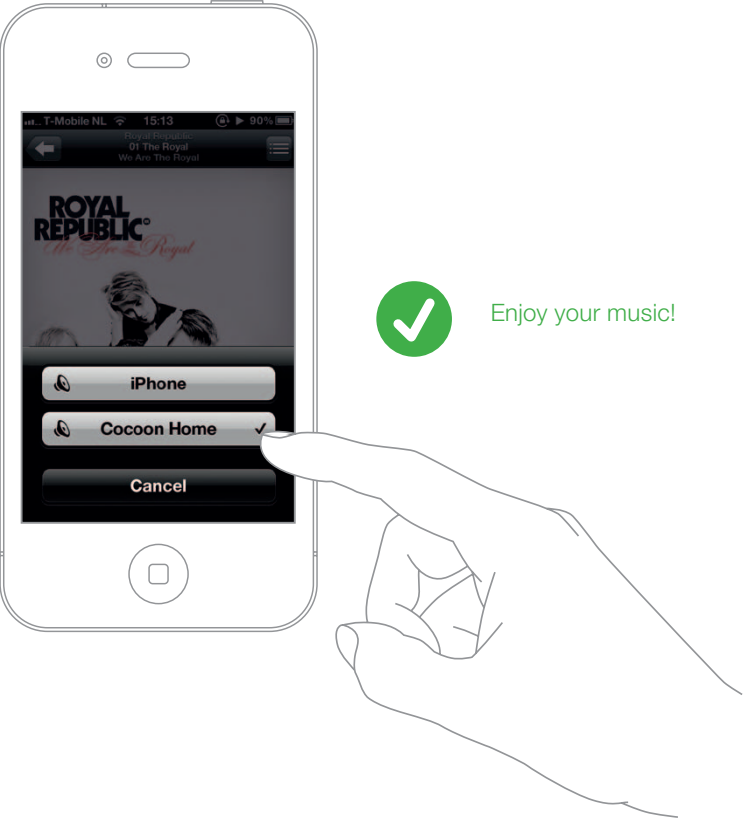
在任一支持 AirPlay 的音乐播放应用程序中，
按下 AirPlay 图标
从 AirPlay 设备列表中选择 Cocoon
欣赏您的音乐吧！

ENJOYING MUSIC USING APPLE AIRPLAY

Tap the AirPlay Icon from within any music app that supports AirPlay



Select the Cocoon from the AirPlay Device list



- DE

MIT HILFE DER DENON COCOON APP MUSIK ABSPIELEN

Downloaden Sie die Denon Cocoon App.
Gehen Sie auf den App Store® oder Google Play und suchen Sie nach „Denon Cocoon“ oder scannen Sie den QR-Code, um die Denon Cocoon App mit Ihrem Smartphone und einer Scan-App zu downloaden und zu installieren.
Wählen Sie einen Musik-Player ...
... und genießen Sie Ihre Lieblingsmusik.
- FR

ÉCOUTER SES MUSIQUES AVEC L'APPLICATION DENON COCOON

Téléchargement de l'application Denon Cocoon.
Allez sur l'App Store® ou sur Google Play et cherchez « Denon Cocoon » ou lisez le code QR pour télécharger et installer l'application Denon Cocoon au moyen de votre smartphone et d'une application de décodage.
Sélectionnez le lecteur de musique ...
... et écoutez vos morceaux préférés.
- ES

CÓMO DISFRUTAR DE LA MÚSICA CON LA APLICACIÓN DENON COCOON

Descarga la aplicación Denon Cocoon.
Ve a la App Store® o a Google Play y busca “Denon Cocoon” o escanea el código QR para descargar e instalar la aplicación Denon Cocoon con el teléfono inteligente y una aplicación de escaneo de códigos.
Selecciona el reproductor de música ...
... y empieza a disfrutar de tu música favorita.
- NL

LUISTEREN NAAR MUZIEK MET DE DENON COCOON-APP

De Denon Cocoon-app downloaden.
Ga naar de App Store® of naar Google Play en zoek naar “Denon Cocoon” of scan de QR-code met een scan-app op uw smartphone om de Denon Cocoon-app te downloaden en installeren.
Selecteer de muziekspeler ...
... en geniet van uw favoriete muziek.

- IT

ASCOLTO DI MUSICA CON L'APP DENON COCOON

Scaricare l'app Denon Cocoon.
Andare nell'App Store® o su Google Play e cercare “Denon Cocoon” oppure acquisire il codice QR per scaricare e installare l'app Denon Cocoon con uno smartphone e un'app di scansione.
Scegliere il lettore ...
... e godetarsi la propria musica preferita.
- SE

NJUT AV MUSIK MED HJÄLP AV APPEN DENON COCOON

Ladda ner appen Denon Cocoon
Gå till App Store® eller Google Play och sök efter "Denon Cocoon" eller skanna QR-koden för att ladda ner och installera den kostnadsfria appen Denon Cocoon med hjälp av din smartphone och en scanningsapp.
Välj Musikspelare ...
... och njut av din favoritmusik.
- JP

デノンコクーンアプリをダウンロードしましょう

AppStoreもしくはGoogle Playで「Denon Cocoon」を検索するか、スマートフォンのQRコードリーダーアプリでQRコードをスキャンして、デノンコクーンアプリをダウンロードし、インストールしてください。
Music Player (ミュージックプレイヤー)を選択します。
お好きな音楽をお楽しみください！
- CH

通过 DENON COCOON APP 欣赏您的音乐

如果使用 iPhone、iPod touch 或 iPad，转至 App Store® 并搜索“Denon Cocoon”，或使用您的智能手机扫描 QR 代码以下载和安装免费的 Denon Cocoon 应用程序。
如果使用 Android 操作系统，转至 <http://www.denon.com.cn/>，使用您的智能手机下载和安装免费的 Denon Cocoon 应用程序。

ENJOYING MUSIC USING THE DENON COCOON APP

Download the Denon Cocoon App



Go to the App Store® or to Google Play and search for “Denon Cocoon” or scan the QR Code to download and install the free Denon Cocoon App using your smartphone and a scanning app.

Select Music Player ...



... and enjoy your favorite music



DE **MIT HILFE EINES WPS-ROUTERS MIT DEM HEIM-
NETZWERK VERBINDEN**

Wi-Fi gesichertes Setup

- 1 Drücken Sie den WPS-Schalter auf Ihrem Router.
- 2 Drücken Sie anschließend innerhalb von **2 Minuten** den WPS-Schalter Ihrer Cocoon.
- 3 Bitte haben Sie ein wenig Geduld, da die Verbindungsherstellung einige Minuten in Anspruch nehmen kann.
Das Display von Cocoon zeigt den Verbindungsstatus.
- ✓ Gehen Sie zu **Seite 15**.

FR **CONNEXION À VOTRE RÉSEAU DOMESTIQUE EN
UTILISANT UN ROUTEUR WPS**

Configuration d'un réseau WiFi protégé

- 1 Appuyez sur le bouton WPS de votre routeur.
- 2 Puis, appuyez sur le bouton WPS de votre Cocoon dans les **deux minutes** qui suivent.
- 3 Attendez patiemment l'établissement de la connexion qui peut prendre quelques minutes.
L'écran en façade du Cocoon affichera le statut de la connexion.
- ✓ Allez à la **page 15**.

ES **CONEXIÓN A LA RED DOMÉSTICA MEDIANTE UN
ROUTER WPS**

Configuración para Wi-Fi protegida

- 1 Pulsa el botón WPS del router.
- 2 Luego pulsa el botón WPS del Cocoon en un periodo de **2 minutos** como máximo.
- 3 Espera un momento, puesto que la conexión puede tardar unos minutos en realizarse.
El panel frontal del Cocoon muestra el estado de la conexión.
- ✓ Ve a la **página 15**.

NL **AANSluiten op een thuisnetwerk met een
WPS-router**

Beschermde configuratie via Wi-Fi

- 1 Druk op de WPS-knop op de router.
- 2 Druk vervolgens binnen **2 minuten** op de WPS-knop van de Cocoon.
- 3 Het tot stand brengen van de verbinding kan enkele minuten duren.
Op het frontpaneel van de Cocoon wordt de status van de verbinding weergegeven.
- ✓ Ga naar **pagina 15**.

IT

CONNESSIONE ALLA RETE DOMESTICA CON UN ROUTER WPS

Configurazione Wi-Fi protetta

- 1 Premere il tasto WPS del router.
- 2 Entro **2 minuti**, premere il tasto WPS del Cocoon.
- 3 Attendere; la connessione potrebbe durare qualche minuto.
Il pannello anteriore del Cocoon indica lo stato della connessione.

✓ Andare a **pagina 15**.

SE

ANSLOT TILL DITT HEMNÄTVERK MED EN WPS-ROUTER

Wi-Fi skyddad installation

- 1 Tryck på WPS-knappen på din router.
- 2 Tryck sedan på WPS-knappen på din Cocoon inom **2 minuter**.
- 3 Vänta ett tag då slutförandet av anslutningen kan ta några minuter. Frampanelen på din Cocoon kommer att visa status för anslutningen.

✓ Gå till **sid 15**.

JP

WPS ルーターを使ってホームネットワークに接続しましょう

Wi-Fi プロテクションセットアップ

- 1 ルーターの WPS ボタンを押してください。
- 2 2 分以内にココーンの WPS ボタンを押してください。
- 3 接続されるまでには数分間がかかります。
接続中の状況を表示します。

✓ **15 ページ**に進む。

CH

请使用一部 WPS 路由器连接至您的家庭网络

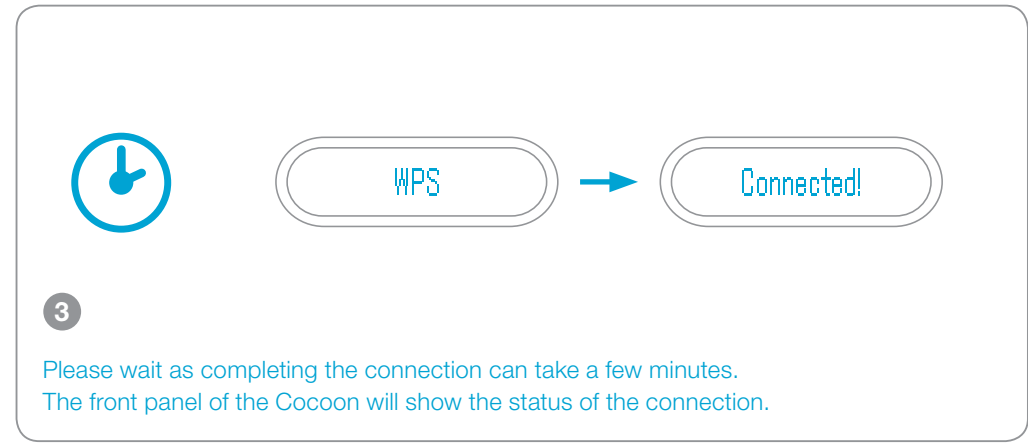
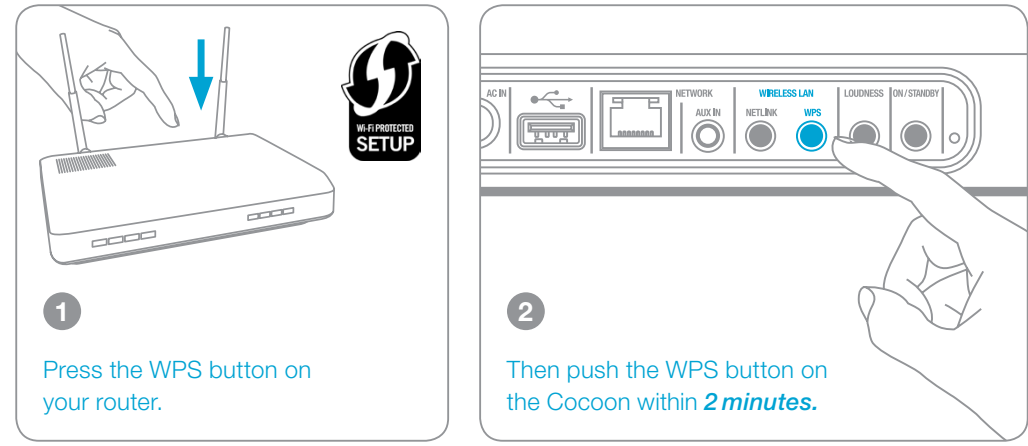
Wi-Fi 加密设置

- 1 请按下您路由器上的 WPS 按钮。
- 2 然后在 2 分钟内按下您 Cocoon 上的 WPS 按钮。
- 3 请稍候，完成连接可能需要几分钟的时间。
Cocoon 的前端面板将会显示连接的状态。

✓ 请转至第 **15 页**。

B CONNECTING TO YOUR HOME NETWORK USING A WPS ROUTER

Wi-Fi protected setup



 Go to **page 15**

DE **MIT HILFE EINES PC ODER MAC MIT DEM HEIM-NETZWERK VERBINDEN**

- Starten Sie neu und wählen Sie Ihr Netzwerk
- 1 Halten Sie die Taste NETLINK drei Sekunden lang gedrückt.
 - 2 Bitte haben Sie ein wenig Geduld, da der Neustart ungefähr 30 Sekunden dauert.
 - 3 Wählen Sie auf Ihrem Mac oder PC das Netzwerk namens „Cocoon_Setup XXXXXX“ aus Ihren Wi-Fi-Netzwerkeinstellungen (Mac) oder aus Ihrer Taskleiste (PC).
- ✓ Gehen Sie zu **Seite 23**.

FR **CONNEXION À VOTRE RÉSEAU DOMESTIQUE EN UTILISANT UN PC OU UN MAC**

- Redémarrage et sélection du réseau
- 1 Pressez et maintenez appuyé le bouton NETLINK pendant 3 secondes.
 - 2 Veuillez patienter, le redémarrage pouvant prendre 30 secondes.
 - 3 Sur votre Mac ou PC, sélectionnez le réseau «Cocoon_Setup XXXXXX» apparaissant dans les paramètres réseau WiFi (Mac) ou dans la barre des tâches (PC).
- ✓ Allez à la **page 23**.

ES **CONEXIÓN A LA RED DOMÉSTICA MEDIANTE UN PC O MAC**

- Reinicia el equipo y selecciona la red
- 1 Pulsa sin soltar el botón NETLINK, durante 3 segundos.
 - 2 Espera, se está reiniciando y puede tardar hasta 30 segundos.
 - 3 En Mac o PC, selecciona la red llamada “Cocoon_Setup XXXXXX” desde la configuración de redes inalámbricas (Mac) o desde la barra de tareas (PC).
- ✓ Ve a la **página 23**.

NL **AANSLUITEN OP EEN THUISNETWERK MET EEN PC OF MAC**

- Opnieuw opstarten en het netwerk selecteren
- 1 Houd de knop NETLINK gedurende 3 seconden ingedrukt.
 - 2 Het opnieuw opstarten kan ongeveer 30 seconden duren.
 - 3 Selecteer op uw Mac of pc het netwerk met de naam “Cocoon_Setup XXXXXX” in de Wi-Fi-netwerkinstellingen (Mac) of op de taakbalk (pc).
- ✓ Ga naar **pagina 23**.

IT **CONNESSIONE ALLA RETE DOMESTICA CON UN PC O MAC**

- Riavviare e selezionare la rete
- 1 Tenere premuto il pulsante NETLINK per 3 secondi.
 - 2 Attendere; il riavvio potrebbe durare fino a circa 30 secondi.
 - 3 Dal Mac o dal PC, selezionare la rete “Cocoon_Setup XXXXXX” dalle impostazioni della rete Wi-Fi (Mac) o dalla barra delle applicazioni (PC).
- ✓ Andare a **pagina 23**.

SE **ANSLUT TILL DITT HEMNÄTVERK MED EN PC ELLER MAC**

- Starta om och välj ditt nätverk
- 1 Tryck och håll inne NETLINK-knappen i 3 sekunder.
 - 2 Vänta ett tag då omstart kan ta upp till 30 sekunder.
 - 3 På din Mac eller PC, markera nätverket “Cocoon_Setup XXXXXX” under Wi-Fi-nätverksinställningar (Mac) eller aktivitetsfältet (PC).
- ✓ Gå till **sid 23**.

JP **パソコンを使ってホームネットワークに接続しましょう**

- 再起動してネットワークを選択します
- 1 NETLINKを3秒以上押し続けてコクーンを再起動します。
 - 2 再起動には30秒ほどかかります。
 - 3 Macの場合はWi-Fiネットワーク設定、PCの場合はタスクバーから、「Cocoon_Setup XXXXXX」というネットワークを選択します。
- ✓ **23ページに進む。**

CH **请用一台 PC 或 MAC 电脑连接至您的家庭网络**

- 重启并选择您的网络
- 1 按住并保持 NETLINK 按钮 3 秒钟。
 - 2 请稍候，重启需要约 30 秒钟。
 - 3 在您的 Mac 或 PC 电脑上，请在 Wi-Fi 网络设置 (Mac) 或任务栏 (PC) 中选择名为 “Cocoon_Setup XXXXXX” 的网络。
- ✓ 请转至第 **23 页**。

C CONNECTING TO YOUR HOME NETWORK USING A PC OR MAC

Reboot and select your network

1

Press and hold the NETLINK button for 3s.

2

Reboot in NetLink mode

IP Address for NetLink 169.254.1.1

Please wait as rebooting may take up to 30s.

3

On your Mac or PC, select the network called “Cocoon_Setup XXXXXX*” from the Wi-Fi network settings (Mac) or task bar (PC).

Mac

PC

45 s

45 – 120 s

Go to **page 23**

* XXXXXX : MAC address

20

21

- DE

MIT HILFE EINES PC ODER MAC MIT DEM HEIM-NETZWERK VERBINDEN (FORTSETZUNG)

Verwenden Sie Ihren Webbrowser für die Konfiguration

4

Starten Sie Ihren Webbrowser und geben Sie in die Adresszeile folgende Adresse ein: **http://169.254.1.1**.

5

Klicken Sie auf **Profile Configuration**.

6

Wählen Sie den Namen Ihres Heimnetzwerks (SSID) aus dem Auswahlmenü und geben Sie das Passwort ein (sofern zutreffend). Klicken Sie auf APPLY (Anwenden), um die Einstellungen auf Cocoon zu speichern.

7

Bitte haben Sie ein wenig Geduld, da der Neustart ungefähr 30–120 Sekunden dauert.

1

Weitere Unterstützung erhalten Sie im Benutzerhandbuch auf der mitgelieferten CD-ROM.

✓

Gehen Sie zu **Seite 15**.
- FR

CONNEXION À VOTRE RÉSEAU DOMESTIQUE EN UTILISANT UN PC OU UN MAC (SUITE)

Utilisation de votre navigateur Internet pour la configuration

4

Lancez votre navigateur Internet et saisissez **http://169.254.1.1** dans la barre d'adresse.

5

Cliquez sur **Profile Configuration**.

6

Sélectionnez le nom de votre réseau domestique (SSID) dans la liste déroulante et saisissez le mot de passe (le cas échéant). Cliquez sur APPLY (Appliquer) pour enregistrer ces paramètres dans votre Cocoon.

7

Veuillez patienter, le redémarrage pouvant prendre 30–120 secondes.

1

Pour une aide supplémentaire, merci de vous référer au manuel sur le CD-ROM fourni.

✓

Allez à la **page 15**.
- ES

CONEXIÓN A LA RED DOMÉSTICA MEDIANTE UN PC O MAC (CONTINUACIÓN)

Utiliza el navegador web para realizar la configuración

4

Inicia el navegador web y conéctate a **http://169.254.1.1** en la barra de direcciones.

5

Haz clic en **Profile Configuration**.

6

Selecciona el nombre de tu red doméstica (SSID) de la lista desplegable y escribe la contraseña (si es necesario). Haz clic en APPLY (Aplicar) para guardar estos ajustes en el Cocoon.

7

Espera, puesto que el reinicio puede tardar aproximadamente entre 30 y 120 segundos.

1

Para mas ayuda, por favor vaya al manual de usuario suministrado en el CD-ROM.

✓

Ve a la **página 15**.
- NL

AANSLUITEN OP EEN THUISNETWERK MET EEN PC OF MAC (VERVOLG)

Webbrowser gebruiken voor configuratie

4

Start een webbrowser en maak verbinding met **http://169.254.1.1** in de adresbalk.

5

Klik op **Profile Configuration**.

6

Selecteer de naam van je thuisnetwerk (SSID) in de vervolgkeuzelijst en voer het wachtwoord in (indien van toepassing). Klik op APPLY (Toepassen) om deze instellingen op je Cocoon op te slaan.

7

Het opnieuw opstarten kan ongeveer 30–120 seconden duren.

1

Voor verdere ondersteuning verwijzen wij u naar de gebruikershandleiding op de meegeleverde CD-ROM.

✓

Ga naar **pagina 15**.

- IT

CONNESSIONE ALLA RETE DOMESTICA CON UN PC O MAC (CONTINUA)

Utilizzare il browser Web per la configurazione

4

Avviare il browser Web e collegarsi all'indirizzo **http://169.254.1.1** nella barra degli indirizzi.

5

Fare clic su **Profile Configuration**.

6

Scegliere il nome della rete domestica (SSID) dall'elenco a discesa e immettere la password (se applicabile). Fare clic su APPLY (Applica) per salvare le impostazioni nell'impianto Cocoon.

7

Attendere; il riavvio durerà all'incirca 30–120 secondi.

1

Per ulteriori informazioni si prega di consultare il Manuale Utente sul CD-ROM in dotazione.

✓

Andare a **pagina 15**.
- SE

ANSLUT TILL DITT HEMNÄTVERK MED EN PC ELLER MAC (FORTSÄTTNING)

Använd en webbläsare för konfiguration

4

Starta din webbläsare och anslut till **http://169.254.1.1** i adressfältet.

5

Klicka på **Profile Configuration** (Profilkonfiguration).

6

Välj ditt hemnätverk (SSID) i rullgardinslistan och ange lösenordet (i förekommande fall). Klicka på APPLY (Använd) när du vill spara inställningarna på din Cocoon.

7

Vänta ett tag då omstart kan ta cirka 30–120 sekunder.

1

För mer support information, vänligen referera till Bruksanvisningen på den medföljande CD-ROM skivan.

✓

Gå till **sid 15**.
- JP

パソコンを使ってホームネットワークに接続しましょう(続き)

ウェブブラウザを使用して設定します

4

ウェブブラウザのアドレスバーに **http://169.254.1.1** を入力して接続します。

5

Profile Configuration をクリックします。

6

ドロップダウンリストからホームネットワークの名前 (SSID) を選び、パスワードを入力します (適宜)。APPLY (適用) をクリックして、コクーンに設定を保存します。

7

再起動には30~120秒ほどかかります。

1

詳細につきましては、付属のCD-ROMに入っている取扱説明書をご覧ください。

✓

15ページに進む。
- CH

请用一台 PC 或 MAC 电脑连接至您的家庭网络 (接上页)

通过网络浏览器进行配置

4

启动您的网络浏览器并在地址栏中输入地址 **http://169.254.1.1**。

5

单击 **Profile Configuration**。

6

从下拉列表中选择您的家庭网络名称 (SSID) 并输入密码 (如适用)。点击 APPLY (应用)，将这些设置保存至您的 Cocoon。

7

请稍候，重启可能需要大约 30–120 秒的时间。

1

更多支持请参阅CD光盘中的用户手册。

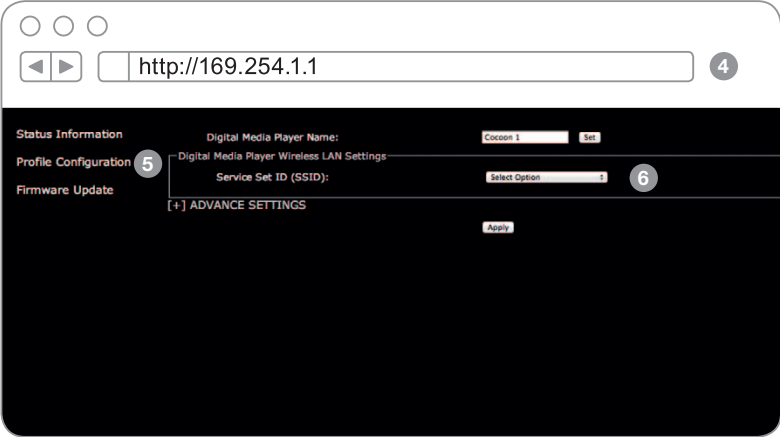
✓

请转至第 **15 页**。

C

CONNECTING TO YOUR HOME NETWORK USING A PC OR MAC (CONTINUED)

Use web browser for configuration



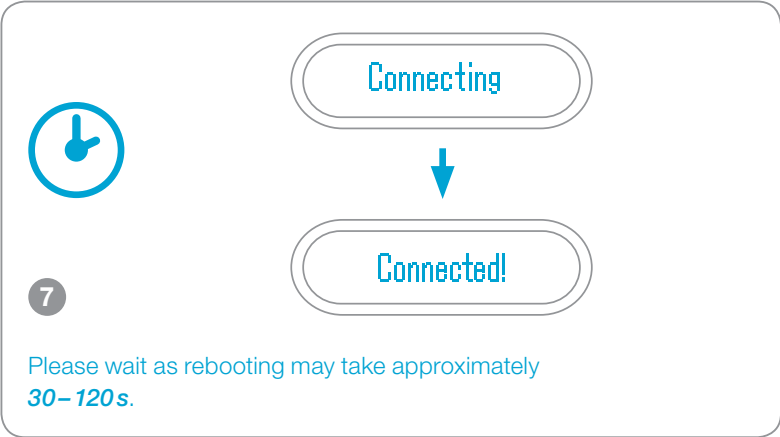
- 4

Launch your web browser and enter **http://169.254.1.1** in the address bar and then hit the RETURN key.
- 5

Click **Profile Configuration**.
- 6

Select your home network name (**SSID**) from the drop down list and enter the password, if applicable. Click **APPLY** to save these settings to your Cocoon.
- !

For further support please refer to the Owner's Manual on the supplied CD-ROM.



✓

Go to **page 15**

DENON

www.denon.com

V02